



# Kameyama News

かめやまニュース  
(令和2年9月号)

新型コロナウイルスの感染が広がっています。イベントがなくなったり別の日にすることがあります。  
詳しいことはそれぞれの問合先に聞いてください。

## 地震の避難方法は新型コロナウイルスが広がっていても同じです

問合先：防災安全課 (TEL: 0595-84-5035)

新型コロナウイルスの感染が続いていますが地震の時の避難方法は同じです。地震が来たら身の安全を守り「指定緊急避難場所」で被害状況や無事かどうかの確認をします。土砂災害等の二次災害の恐れにより安全が守れなかったり被害のため自宅で生活できない人は迷わずに「指定避難所」に避難しましょう。

※ 指定避難所では出来る限りの換気や消毒清掃等の感染対策をします。

「指定緊急避難場所」：命を守るために緊急に避難する場所で地震の時には「一時避難場所」になります。各自治会に1か所以上の場所があります。

「指定避難所」：災害の危険がなくなるまで滞在したり災害のため自宅へ戻れなくなった人が一時滞在する施設です。

【避難所ガイド】：市では災害時に使える言葉や避難所の場所などの情報を記載した「避難所ガイド」を作成しました。市役所 関支所 あいあい配っていますので欲しい人は取りにきてください。



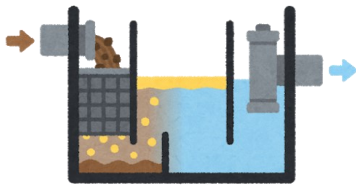
亀山市の人口 49,639 外国人の人口 2,032 (外国人の割合 4.1%)

2020年8月1日現在



ブラジル: 697 ベトナム: 394 中国: 263 フィリピン: 154 インドネシア: 122 ペルー: 81 ボリビア: 72 韓国: 70 その他: 179

がつ にち げすいどう ひ  
9月10日は「下水道の日」です



といあわせさき げすいどうか  
問合先：下水道課 (TEL:0595-97-0628)

「下水道」は トイレの 水洗化に 役立つだけではなく 家庭などから  
 出る 汚れた 水を きれいにして 川や 海などの 水の 環境を  
 よく しています。また 汚れた 溝や 水たまりが なくなり ハエや  
 蚊の 発生を 防ぎ 町が 美しく 清潔に なります。  
 市では 自然を 守り 快適な 生活環境を 作るために 計画的に  
 下水道の 整備を 行っ ています。皆さんの 家庭での 下水道の  
 適切な 使用を お願いします。

がつ にち せかい じさつよぼう  
9月10日は「世界自殺予防デー」です

といあわせさき ちようじゆけんこうか  
問合先：長寿健康課 (あいあいTEL:0595-84-3316)

9月10日から 9月16日は「自殺予防週間」です。こころの 病気は 誰  
 にでも 起こります。あなたの まわりの 大切な 人を 守るためには  
 日々の 生活の 中で 変化に 気付き 声を かけて あげること  
 はなし き あたた みまも しえん  
 話を 聞いて 温かく 見守り 支援に つなげて いくことが  
 大切です。  
 こころの 変化に 気付いたら 専門の 人に 相談しましょう。



けっかく よぼう  
結核を 予防しましょう



といあわせさき ちようじゆけんこうか  
問合先：長寿健康課 (あいあいTEL:0595-84-3316)

結核は 肺の 病気で 風邪に 似ています。2週間より 長く 咳や 痰 微熱などが  
 つづ びねつ ねつ うつく たか  
 続きます。微熱とは いつもの 熱より 1°Cから 1.5°Cくらい 高くなる ことです。  
 あか けっかく し よぼう さい ちい  
 赤ちゃんは 結核に なる と 死んでしまう こともあります。予防のため 1歳より 小  
 さい 子どもは BCGの 予防接種を 受けましょう。  
 よぼう けんこうしんだん う かぜ しょうじょう なが つづ びょういん  
 予防のために 健康診断を 受けたら 風邪のような 症状が 長く 続いたら 病院  
 を 受診しましょう。他の 人へ うつさない ために 早く 病気を 見つけて 早く  
 ちりょう はじ こと たいせつ  
 治療を 始める 事が 大切です。

## オンラインゲームの 高額請求に 注意してください！



問い合わせ先 すずかかめやま しょうひせいいかつ

問合先：鈴鹿亀山消費生活センター（TEL:059-375-7611）

「子どもが インターネットの オンラインゲームで 有料の アイテムを  
購入し クレジットカード会社から 高額な 請求が きた」という  
相談が 増えて います。

親が 気付かない 子どもの インターネットの 使い過ぎを 防ぐために

「利用制限機能」があります。また クレジットカードの 情報や  
暗証番号（PINコード）の 管理にも 注意して ください。

トラブルに なった 場合は 消費者生活センターへ 相談してください。

## 第43回 市民スポーツ大会



問い合わせ先 ほうじん かめやまし きょうかいじむきょく

問合先：NPO法人 亀山市スポーツ協会事務局（TEL:0595-97-3686）

市民スポーツを 広めるために 2020年9月から 2021年2月に 市民  
スポーツ大会を 行います。新型コロナウイルスが 広がるのを 防  
ぐため スポーツの 種類や 参加する 人数を 減らして 行いま  
す。皆さんの 参加を お待ちしています。

※開催種目 日時 場所 申込方法 など 詳しくは NPO法人亀山市  
スポーツ協会 ホームページ（URL <https://www.kamesupo.net>）を  
見てください。

## 助産師による 授乳の 相談

問い合わせ先 ちょうじゅけんこうか

問合先：長寿健康課（あいあい TEL: 0595-84-3316）

母乳（お母さんの乳）について 助産師に 相談できます。

- ・ とき：9月23日（水曜）
- ・ 時間：9:30～ 10:00～ 10:30～ 11:00～ の どれかで 相談時間は 約20分
- ・ ところ：あいあい 1階 集団指導室
- ・ うける人：市内に 住所のある 出産前 または 出産後の 人
- ・ 人数：4グループ
- ・ 費用：無料 ・ 持ってくる物：母子健康手帳
- ・ 申込み：9月2日（水曜）から
- ・ 申込方法：長寿健康課へ 申込んで ください。



10月1日の 状況の 国勢調査を 行います



問合先：総務課 (TEL:0595-84-5032)

日本の政府は 2020年10月1日の 状況の 国勢調査を 行います。

国勢調査は 法律に 基づき 日本に 住んでいる すべての 国籍の 人が 回答しなくては なり ません。この回答は 外国の 人も 暮らしやすい 街に するためにも 利用されます。

※ 調査票の 回答は 出入国管理 や 警察などの 目的には 絶対に 使用しません。

9月中頃から 調査員が 皆さんの 家を 訪問し 調査書類を 郵便ポストに 入れる などして 配ります。調査票の 回答は 調査員が 別の 日に 取りに 行きますが 回答は できる限り

インターネットか 郵送で 送って ください。

詳しくは「国勢調査2020総合サイト (https://www.kokusei2020.go.jp/)」を 見てください。

※ 多言語で対応できます。

日本語教室の お知らせ

問合先：まちづくり協働課 (TEL:0595-84-5008)

2020年度の 日本語 教室は 新型 コロナウイルス 感染症が 広がる ことを 防ぐ ために 始まる 日を 遅らせて います。日本語 教室の 授業を 受ける 人は 亀山市役所 11番 窓口で 申込み を して ください。

始まる 日が 決まったら メールや 電話で 連絡を します。



9月の 納税

納める 期限(口座振替日): 9月 30日(水曜)

- ・国民健康保険税: 第3期
- ・後期高齢者医療保険料: 第3期



税金

税金などは 口座振替で 払うことを おすすめ します。

9月の 夜や急ぎの 診察

問合先：三重県 救急 医療情報センター(TEL: 059-229-1199)/亀山市役所(TEL:0595-82-1111)

※このシステムは 急な 病気の ための ものです。

●夜間・時間外(日曜と祝日は していません)/診察時間: 19:30 から22:00 まで/受付時間: 19:00 から 21:30 まで

病院の名前/住所/電話番号/診察日

■市立医療センター/亀田町/0595-83-0990/9月 2日 3日 4日 5日 7日 9日 10日 11日 12日 14日 16日 17日 18日 19日 23日 24日 25日 26日 28日 30日

■みえ呼吸嚙下りハビリクリニック/アイリス町/0595-84-3536/9月 1日 8日 15日 29日

●日曜と祝日/診察時間: 13:00 から19:30 まで/受付時間: 19:00 まで

診察日/病院の名前/住所/電話番号

9月6日/のぼのクリニック/能褒野町/0595-85-3636

9月13日/とら整形クリニック/江ヶ室/0595-84-1700

9月20日/皮フ科野内クリニック/南崎町/0595-98-4112

9月21日/松葉耳鼻咽喉科/東台町/0595-83-0087

9月22日/豊田クリニック/南野町/0595-82-1431

9月27日/さかえ整形外科/栄町/0595-97-3335



発行: 亀山市 生活文化部 まちづくり協働課  
市民協働グループ (TEL: 0595-84-5008)  
問合先: 質問のある人は  
0595-84-5008に 電話してください。  
ポルトガル語と 英語の 通訳が います。  
ベトナム語 中国語 インドネシア語 タガログ語  
スペイン語 韓国語 タイ語 ネパール語  
ヒンディー語 ロシア語でも 相談が できます。

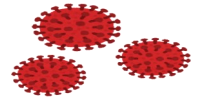
# 新型ウイルスについてのお知らせ

やさしい日本語版  
2020年9月1日

## 感染した人を悪く言うことはやめましょう



問合先：まちづくり協働課 (TEL: 0595-84-5008)  
マスクや手洗いなど十分に注意していても感染することはあります。感染した人やその家族のことを悪く言うのはやめましょう。みんなで助け合いましょう。



## 新型コロナウイルスについての相談

問合先：MieCo「みえこ」(TEL: 080-3300-8077)  
三重県でも新型コロナウイルスの感染者が増えています。外国人の方で新型コロナウイルス感染症に似た症状があり心配な方はみえ外国人相談サポートセンター(MieCo「みえこ」)に相談してください。(多言語で対応できます)



## 新生児のための臨時特別給付金「はぐくみ(10万円)」を支給します

問合先：地域福祉課(あいあいTEL: 0595-84-3311)  
対象者：対象期間(2020年4月28日から2021年3月31日)に生まれた子どもをもつ世帯主  
2020年4月27日時点から申請日まで継続して亀山市に住所がある世帯主  
給付金：生まれた子ども一人につき10万円  
申込方法：新型コロナウイルス感染症拡大防止のため郵送による申込みでお願いします。  
市から支給対象者宛に郵送された申請書に必要事項を記入し本人確認書類(在留カードなど)の写しと金融機関口座の通帳の写しを返送してください。  
※「はぐくみ」の詳細は市のホームページを見てください



## ひとり親世帯への臨時特別給付金を支給します

問合先：子ども未来課(TEL: 0595-96-8822)  
ひとり親で児童扶養手当を受給している世帯に臨時特別給付金を支給します。  
対象者：①2020年6月分の児童扶養手当が支給される人  
②公的年金を受給していて2020年6月分の児童扶養手当の支給がなくなり児童扶養手当の支給制限限度額に満たない人  
③新型コロナウイルス感染症のために収入が減った人  
(収入が減って児童扶養手当の支給制限限度額に満たない人)  
支給額：1世帯5万円 子ども二人目から一人について3万円

しんがた 新 型 コ ロ ナ ウ イ ル ス で しはら 支 払 い が むずか 難 し い と き は



といあわせさき きょうどうか  
 問 合 先 : ま ち づ くり 協 働 課 (TEL : 0595-84-5008)

しんがた 新 型 コ ロ ナ ウ イ ル ス の た め に ① ~ ④ の と き は ぜいきん 税 金 や ほけんりょう 保 険 料 や すいどうりょうきん 水 道 料 金 や しえいじゆうたく 市 営 住 宅 の

家賃の支払い 期限が 延長になる 制度が あります。

- ① 収入が 大きく 減った
- ② 財産が 大きく 減った
- ③ 自分や 家族が 新型コロナウイルスに なった
- ④ 仕事を 辞めた または 休んだ



かめやまし つきしょうひんけん し  
 亀 山 市 プ レ ミ ア ム 付 商 品 券 の お 知 ら せ

といあわせさき きょうどうか  
 問 合 先 : ま ち づ くり 協 働 課 (TEL : 0595-84-5008)

かめやまし 亀 山 市 内 だ け の プ レ ミ ア ム 商 品 券 を 販 売 し 市 民 の 生 活 を 助 け ます。

- ・ 対象となる人 : 2020年7月1日時点で 亀山市に 住所のある人  
 ※2020年7月2日~11月1日までに 生まれた 子どもと  
 亀山市に 転入した 人も 対象となります。

・ 販売価格 : 1冊13,000円分の 商品券を 10,000円で 買えます。

・ 販売数 : 一人につき 1冊

・ 商品券の種類 : ・ 1,000円の券10枚 : 登録されている 店で 使用できます。

・ 1,000円の券3枚 : 使えない 店が あります

※使える 店の 一覧表は 「購入引換券」の 郵送時 (8月下旬) に 入れます。

※亀山市商工会議所の ホームページでも 見れます。

※使用できる 店に ポスターを 貼ります。

・ 購入方法 : 8月下旬に 市から 対象となる 人に 「商品券購入引換券」を 郵送します。

「販売期間」中に 「販売場所」へ 「購入引換券」を 持って

「プレミアム商品券」を 買って ください。

※2020年7月2日~11月1日までに 生まれた 子どもと 亀山市に 転入した 人には

翌月の 中ごろに 「購入引換券」を 郵送します。

・ 販売期間 : 2020年9月1日 (火曜) ~12月30日 (水曜) まで

・ 販売場所 : 三重銀行 百五銀行 (東御幸出張所を除く) 第三銀行

北伊勢上野信用金庫 鈴鹿農業協同組合

・ 使用期限 : 2020年9月1日 (火曜) ~2021年2月28日 (日曜) まで

・ 注意事項 : ※ 商品券を 使用した時 おつりは 出ません。

※ 金融商品 たばこ プリペイドカードなど 金融性の 高いもの

税金や 水道使用料など 一部の 商品・サービスには 使用 できません。

※ 商品券が 盗まれたり なくしたり しても 市は 責任を 負いません。



はっこう かめやまし せいかつぶんかぶ きょうどうか しみんきょうどう  
 発行: 亀山市 生活文化部 まちづくり協働課 市民協働グループ (TEL: 0595-84-5008)  
 といあわせさき しつもん ひと でんわ ご えいご つうやく  
 問 合 先 : 質 問 の あ る 人 は 0595-84-5008 に 電 話 し て く だ さ い 。 ポ ル ト ガ ル 語 と 英 語 の 通 訳 が い ま す 。  
 ご ちゆうごご ご かんごご  
 ベトナム語 中国語 インドネシア語 タガログ語 スペイン語 韓国語 タイ語 ネパール語  
 ご そうだん  
 ヒンディー語 ロシア語でも 相談が できます。